Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 16 Nollaig 2022
(OR. en)

16041/22

Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0160(COD)

ENER 685
CLIMA 676
CONSOM 342
TRANS 791
AGRI 716
IND 559
ENV 1309
COMPET 1035
ECOFIN 1333
RECH 662
CODEC 2018

NÓTA

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Uimh. an doic. roimhe seo:	ST 15757/22
Uimh. an doic. ón gCoim.:	ST 9363/22
Ábhar:	Togra le haghaidh TREOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Treoir (AE) 2018/2001 maidir le húsáid fuinnimh ó fhoinsí inathnuaite a chur chun cinn, Treoir 2010/31/AE maidir le feidhmíocht fuinnimh foirgneamh agus Treoir 2012/27/AE maidir le héifeachtúlacht fuinnimh – Cur chuige ginearálta

I. RÉAMHRÁ

1. An 18 Bealtaine 2022, thíolaic an Coimisiún Eorpach a phlean, REPowerEU, mar fhreagairt ar shuaitheadh an mhargaidh fuinnimh dhomhanda arb é ionradh na Rúise ar an Úcráin ba chúis leis. Mar chuid de phlean REPowerEU, mhol an Coimisiún go mbunófaí tionscnamh reachtach nua REPowerEU ina moltar sraith leasuithe spriocdhírithe ar an reachtaíocht atá ann cheana i réimse an fhuinnimh, eadhon ar Threoir (AE) 2018/2001 (an Treoir maidir le Fuinneamh Inathnuaite – 'RED'), Treoir 2010/31/AE (an Treoir maidir le Feidhmíocht Fuinnimh Foirgneamh – 'EPBD'), agus Treoir 2012/27/AE (an Treoir maidir le hÉifeachtúlacht Fuinnimh – 'EED').

2. Baineann formhór na leasuithe spriocdhírithe atá i dtionscnamh REPowerEU leis an Treoir maidir le Fuinneamh Inathnuaite. Tá sé beartaithe ag an gCoimisiún an sciar is gá d'fhoinsí inathnuaite fuinnimh (RES) i dtomhaltas fuinnimh deiridh an Aontais a ardú go 45 % faoi 2030. Tá an sciar sin d'fhoinsí inathnuaite fuinnimh níos airde ná an 40 % a mhol an Coimisiún ina thogra 'Oiriúnach do 55' (Iúil 2021) agus ar tháinig na Ballstáit ar chomhaontú ina leith mar chuid den Chur Chuige Ginearálta maidir leis an treoir sin i mí an Mheithimh 2022. Ina theannta sin, áirítear sa togra ón gCoimisiún bearta feabhsaithe chun dlús a chur le nósanna imeachta ceadúcháin do ghléasraí cumhachta nua RES nó chun suiteálacha RES atá ann cheana a oiriúnú.

3. Cuireadh an togra faoi bhráid na Meithle um Fhuinneamh an 20 Bealtaine 2022. Bhí sé d'aidhm ag an Uachtaránacht na leasuithe spriocdhírithe atá beartaithe a chomhtháthú sa chaibidlíocht atá ar siúl maidir le EED, RED agus EPBD. Rinneadh na gnéithe éagsúla den togra a phlé ar leithligh nuair a tionóladh roinnt meithleacha, plé ina raibh comhghleacaithe comhshaoil páirteach, de réir mar ab iomchuí. Sa chomhthéacs sin, rinneadh gnéithe EED agus EPBD a ionchorprú sa chaibidlíocht earnála ábhartha.

4. Rinneadh leasuithe REPowerEU maidir le foirgnimh a chaibidil i gcomhthéacs na Treorach maidir le Feidhmíocht Fuinnimh Foirgneamh. Maidir leis na gnéithe sin, tháinig an Chomhairle ar Chur Chuige Ginearálta ina leith cheana féin i mí Dheireadh Fómhair seo caite (13280/22). Tugadh leasuithe REPowerEU maidir le sprioc éifeachtúlachta fuinnimh 2030 isteach sa chaibidlíocht atá ar siúl faoi láthair leis an bParlaimint i ndáil leis an Treoir maidir le hÉifeachtúlacht Fuinnimh.

5. Maidir le gnéithe an togra a bhaineann le foinsí inathnuaite fuinnimh, d'fhoilsigh an Uachtaránacht an chéad athbhreithniú ar an togra ón gCoimisiún (REV1) an 13 Meán Fómhair. Rinneadh tuilleadh plé ar an leagan sin ag meitheal chomhpháirteach ENVI-ENER.

6. Ar bhonn an aiseolais a fuarthas, sna seachtainí ina dhiaidh sin d'eisigh an Uachtaránacht an dara (REV2) agus ansin an tríú hathbhreithniú (REV3) ar an togra ón gCoimisiún.

7. Ar bhonn barúlacha eile a fuarthas, an 7 Nollaig cuireadh an ceathrú hathbhreithniú ar an tionscnamh seo (REV4) faoi bhráid Coreper mar a ndearnadh é a phlé. Cuireadh an cúigiú hathbhreithniú ar an tionscnamh sin (REV5) faoi bhráid Coreper mar a ndearnadh é a phlé an 13 Nollaig.

II. SCRÚDÚ ARNA DHÉANAMH AG NA hINSTITIÚIDÍ EILE

1. I bParlaimint na hEorpa, cuireadh tionscnamh REPowerEU faoi bhráid an Choiste um Thionsclaíocht, um Thaighde agus um Fhuinneamh (ITRE). Ceapadh Markus Pieper (PPE, an Ghearmáin) mar rapóirtéir. An 14 Meán Fómhair, vótáil ITRE i bhfabhar na tuarascála a d'ullmhaigh an rapóirtéir, ag tacú le méadú 45 % ar sprioc 2030 RES faoi 2030. Vótáladh ar an togra sa suí iomlánach an 14 Nollaig.

2. Ghlac Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa a thuairim ag an seisiún iomlánach a bhí aige an 13 Iúil 2022.

3. Chinn Coiste na Réigiún gan tuairim a eisiúint maidir leis an togra seo agus gan é a chur san áireamh in obair leanúnach Choiste na Réigiún.

III. STAID NA hIMEARTHA SA CHOMHAIRLE

1. Ar bhonn an phlé a rinneadh ag Coreper an 13 Nollaig, tá an Uachtaránacht ag tíolacadh an séú leagan (REV6) de thogra REPowerEU inniu d'fhonn creat rialála fadtéarmach a bhunú chun dlús a chur le nósanna imeachta ceadúcháin do thionscadail RES.

2. San athbhreithniú reatha: is le **cló trom le líne faoi** a aibhsítear téacs nua agus léirítear téacs a scriosadh le [...]. Déantar leasuithe a rinneadh roimhe sin a thuairisciú le **cló trom le líne faoi** agus léirítear téacs a scriosadh cheana le [...]. Déantar forálacha a bhaineann leis an Treoir maidir le Feidhmíocht Fuinnimh Foirgneamh agus leis an Treoir maidir le hÉifeachtúlacht Fuinnimh a scriosadh agus a mharcáil le [▌] ós rud é go bpléifear iad sin i gcomhthéacs na caibidlíochta comhuainí a bheidh dírithe ar thograí reachtacha sonracha.

3. I gcaitheamh na caibidlíochta sin, tugadh isteach na príomhathruithe seo a leanas:

   a. In Airteagal 2, cuirtear isteach sainiú nua ar theicneolaíocht nuálach fuinnimh inathnuaite.

   b. In Airteagal 3, dearbhaítear an sprioc fhoriomlán fuinnimh inathnuaite do 2030 ar leibhéal 40 %.

c. In Airteagal 15b, soiléirítear go mapálfaidh na Ballstáit na limistéir is gá le haghaidh rannchuidithe náisiúnta i dtreo sprioc 2030 don fhuinneamh inathnuaite laistigh de 18 mí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach seo. Chun na críche sin, soiléirítear freisin go bhféadfaidh na Ballstáit cur leis na doiciméid pleanála spásúla atá acu cheana, lena n-áirítear na gléasraí atá ann cheana, mar aon le sásraí comhair. Agus na limistéir sin á sainaithint acu, cuirfidh na Ballstáit critéir íogaireachta comhshaoil na limistéar talún agus mara san áireamh freisin. Thairis sin, déanfaidh na Ballstáit athbhreithniú agus uasdátú go tréimhsiúil ar shainaithint na limistéar i gcomhthéacs, ar a laghad, nuashonrú na bpleananna náisiúnta fuinnimh agus aeráide.

d. In Airteagal 15c, soiléirítear go nglacfaidh na Ballstáit plean nó pleananna ina n-ainmneofar sprioclimistéir athnuaiteán laistigh de 30 mí tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach seo. Cinnfidh na Ballstáit méid na sprioclimistéar athnuaiteán, i bhfianaise shainiúlachtaí agus riachtanais na dteicneolaíochtaí dár bhunaigh siad na sprioclimistéir athnuaiteán, agus féadfaidh siad dóchán bithmhaise agus stáisiúin hidrileictreacha a eisiamh. Ina theannta sin, tá an deis anois ag na Ballstáit, faoi choinníollacha áirithe, limistéir a ainmníodh cheana féin le haghaidh foinsí inathnuaite a shuiteáil iontu a dhearbhú ina sprioclimistéir athnuaiteán.

e. In Airteagal 16, maidir le prionsabail fhoriomlána an phróisis deonaithe ceadanna, tugtar isteach níos mó solúbthachta chun go ngníomhóidh na Ballstáit i gcomhréir leis an reachtaíocht náisiúnta. Tar éis dó an t-iarratas a fháil, admhóidh an t-údarás inniúil comhláine an iarratais laistigh de 30 lá i gcás gléasraí atá suite i sprioclimistéir athnuaiteán agus laistigh de 45 lá i gcás plandaí atá suite lasmuigh de sprioclimistéir athnuaiteán. Soiléirítear i mír nua 7a nár cheart an tréimhse ama ar lena linn a bheidh na gléasraí, a gceangal leis an eangach, an bonneagar eangaí gaolmhar is gá á dtógáil nó á n-athchumhachtú, chomh maith leis na céimeanna riaracháin is gá le haghaidh uasghráduithe suntasacha ar an eangach a áireamh mar chuid d’fhad an phróisis deonaithe ceadanna.

f. In Airteagal 16a, déantar soiléiriú maidir leis an bpróiseas deonaithe ceadanna i sprioclimistéir athnuaiteán. Go háirithe, ní rachaidh an próiseas deonaithe ceadanna thar bhliain amháin. I gcás ina bhfuil údar cuí leis, féadfar síneadh suas le 6 mhí a chur leis an tréimhse sin. Cuireadh síneadh 2 bhliain leis an bpróiseas deonaithe ceadanna do thionscadail inathnuaite amach ón gcósta chun saintréithe an fhuinnimh inathnuaite amach ón gcósta a léiriú. I mír 2, ní rachaidh athchumhachtú gléasraí agus suiteálacha nua ag a bhfuil toilleadh leictreach níos lú ná 150 kW thar 6 mhí. I gcás athchumhachtú tionscadal fuinnimh gaoithe amach ón gcósta, ní rachaidh an tréimhse sin thar bhliain amháin. Ina theannta sin, tugtar foclaíocht nua isteach chun solúbthachtaí a chur leis agus chun soiléiriú breise a thabhairt maidir le reachtaíocht chomhshaoil. Ar deireadh, i Mír 6, athraíonn úsáid fhormheas an tosta ina rogha.

g. In Airteagal 16b, déantar soiléiriú ar na spriocdhátaí don phróiseas deonaithe ceadanna lasmuigh de sprioclimistéir athnuaiteán. I gcás ina bhfuil údar cuí leis, féadfar síneadh suas le 6 mhí a chur leis an tréimhse 2 bhliain sin. Cuirtear síneadh 3 bliana leis an bpróiseas deonaithe ceadanna do thionscadail inathnuaite amach ón gcósta. Thairis sin, sonraítear nach rachaidh an tréimhse sin thar 2 bhliain i gcás athchumhachtú tionscadal gaoithe amach ón gcósta.

h. In Airteagal 16c, maidir leis an bpróiseas deonaithe ceadanna do shuiteálacha grianfhuinnimh, foráiltear go bhféadfaidh na Ballstáit limistéir áirithe a eisiamh ó chur i bhfeidhm na bhforálacha sin ar chúiseanna a bhaineann le leas cosanta náisiúnta nó le cúiseanna sábháilteachta.

i. Tugtar isteach Airteagal 16d nua, lena léirítear an gá le bonneagair eangaí a threisiú chun foinsí inathnuaite fuinnimh a chomhtháthú ar bhealach níos fearr. Faoi na forálacha nua sin, is féidir leis na Ballstáit raon feidhme an scagtha agus/nó an mheasúnaithe comhshaoil a theorannú do na tionchair a d’fhéadfadh teacht as an athrú nó as an síneadh i gcomparáid leis an mbonneagar eangaí bunaidh.

j. Cuirtear Airteagal 15(8)b, 15(8)c agus 15(8)d den Chur Chuige Ginearálta i ndáil leis an Treoir maidir le Fuinneamh Inathnuaite (10488/2022) in ionad an Airteagail 16d bunaidh maidir le leas poiblí sáraitheach mar a chomhaontaigh an Chomhairle Iompair, Teileachumarsáide agus Fuinnimh (Fuinneamh) an 27 Meitheamh 2022.

k. Rinneadh athbhreithniú ar aithrisí chun na hathruithe ar na hAirteagail a léiriú. Tugadh isteach aithris 15a nua chun próiseas aitheantais na limistéar inathnuaite a shoiléiriú, agus chun measúnú comhshaoil dúbailte ar limistéar aonair a sheachaint. Tugadh isteach aithris 21a nua chun an scagadh nó an measúnú tionchair ar an gcomhshaol a shoiléiriú le haghaidh atreisiú na heangaí.

IV. CONCLÚID

1. I bhfianaise an mhéid a luaitear thuas, iarrtar ar an gComhairle cur chuige ginearálta a ghlacadh ar bhonn an téacs a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an nóta seo.
2. Is é a bheidh sa Chur Chuige Ginearálta, sainordú na Comhairle don chaibidlíocht le Parlaimint na hEorpa amach anseo i gcomhthéacs an ghnáthnós imeachta reachtaigh.

2022/0160 (COD)

Togra le haghaidh

TREOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Treoir (AE) 2018/2001 maidir le húsáid fuinnimh ó fhoinsí inathnuaite a chur chun cinn, Treoir 2010/31/AE maidir le feidhmíocht fuinnimh foirgneamh agus Treoir 2012/27/AE maidir le héifeachtúlacht fuinnimh

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 192(1) agus 194(2) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa[1],

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún[2],

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

---

1 IO C , , lch. .
2 IO C , , lch. .

(1) I gcomhthéacs an Chomhaontaithe Ghlais don Eoraip[3], leagadh síos le Rialachán (AE) 2021/1119 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[4] an cuspóir go mbeidh an tAontas aeráidneodrach in 2050, mar aon leis an sprioc maidir le hastaíochtaí gás ceaptha teasa a laghdú 55 % faoi 2030. Dá réir sin, tá gá le haistriú fuinnimh agus le sciartha i bhfad níos airde d'fhoinsí fuinnimh inathnuaite i gcóras fuinnimh comhtháite.

(2) Tá ról bunúsach ag fuinneamh inathnuaite chun na cuspóirí sin a bhaint amach, ós rud é gurb í earnáil an fhuinnimh is cúis le breis agus 75 % de na hastaíochtaí iomlána gás ceaptha teasa san Aontas faoi láthair. Trí na hastaíochtaí gás ceaptha teasa sin a laghdú, is cuidiú é fuinneamh inathnuaite freisin chun dul i ngleic le dúshláin a bhaineann leis an gcomhshaol, amhail cailliúint na bithéagsúlachta agus chun truailliú a laghdú i gcomhréir le cuspóirí an phlean gníomhaíochta um uisce, aer agus ithir saor ó thruailliú.

(5) Maidir leis na ceanglais chun na nósanna imeachta riaracháin maidir le húdarú gléasraí fuinnimh inathnuaite a shimpliú, le Treoir (AE) 2018/2001 déantar na ceanglais sin a chuíchóiriú trí rialacha a thabhairt isteach maidir le heagrú agus uasfhad na coda riaracháin den phróiseas deonaithe ceadanna le haghaidh tionscadail fuinnimh inathnuaite, lena gcumhdaítear gach cead ábhartha gléasraí a thógáil, a athchumhachtú agus a oibriú, agus le haghaidh cheangal na ngléasraí sin leis an eangach.

---

[3] Teachtaireacht ón gCoimisiún COM/2019/640 final, an Comhaontú Glas don Eoraip.

[4] Rialachán (AE) 2021/1119 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Meitheamh 2021 lena mbunaítear an creat chun aeráidneodracht a bhaint amach agus lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 401/2009 agus (AE) 2018/1999 ('an Dlí Aeráide Eorpach'), IO L 243, 9.7.2021, lch. 1.

(6) Tá gá leis na próisis riaracháin deonaithe ceadanna a shimpliú agus a ghiorrú a thuilleadh ar bhealach comhordaithe agus comhchuibhithe chun a áirithiú go mbainfidh an tAontas a spriocanna uaillmhianacha aeráide agus fuinnimh le haghaidh 2030 amach mar aon leis an gcuspóir maidir le haeráidneodracht faoi 2050, agus prionsabal na neamhdhíobhála den Chomhaontú Glas don Eoraip á chur san áireamh san am céanna **agus gan dochar do dheighilt inmheánach na hinniúlachta sna Ballstáit**. Trí sprioc-amanna níos giorra agus níos soiléire a thabhairt isteach do chinntí atá le glacadh ag na húdaráis inniúla maidir le húdarú a eisiúint do shuiteálacha fuinnimh inathnuaite bunaithe ar iarratas comhlánaithe, cuirfear dlús le himscaradh tionscadal fuinnimh inathnuaite. **Níor cheart an t-am ar lena linn a thógtar na gléasraí agus a nasc leis an eangach a chomhaireamh sna sprioc-amanna sin ach amháin má chumhdaítear le tréimhse chinnidh de chuid na n-údarás inniúil é.** Is iomchuí, áfach, idirdhealú a dhéanamh idir tionscadail i limistéir atá an-oiriúnach d'imscaradh tionscadal fuinnimh inathnuaite, ar féidir sprioc-amanna a chuíchóiriú go háirithe lena n-aghaidh (sprioclimistéir athnuaiteán), agus tionscadail atá lonnaithe lasmuigh de na limistéir sin. **Ba cheart saintréithe na dtionscadal fuinnimh inathnuaite amach ón gcósta a chur san áireamh agus na spriocdhátaí á socrú.**

(7) [...].[5]

---

[5] **Cuirtear in iúl do na toscaireachtaí go gcuirtear aithris 10a in ionad na haithrise seo [...] mar a chomhaontaigh an Chomhairle Iompair, Teileachumarsáide agus Fuinnimh mar chuid den Chur Chuige Ginearálta i ndáil leis an Treoir maidir le Fuinneamh Inathnuaite.**

(8) D'fhéadfaí tacú le cur i bhfeidhm níos tapúla na dtionscadal fuinnimh inathnuaite le **mapáil** [...] a dhéanfadh na Ballstáit. Ba cheart do na Ballstáit na limistéir thalún**, uisce intíre** agus farraige a shainaithint, ar limistéir iad is gá chun gléasraí a shuiteáil chun fuinneamh a ghiniúint ó fhoinsí inathnuaite chun a rannchuidiú náisiúnta **ar a laghad** a chomhlíonadh i dtreo sprioc athbhreithnithe 2030 maidir le fuinneamh inathnuaite a leagtar amach in Airteagal 3(1) de Threoir (AE) 2018/2001 **agus chun tacú le cuspóir na haeráidneodrachta a bhaint amach faoi 2050 ar a dhéanaí, i gcomhréir leis an Dlí Aeráide Eorpach [Rialachán (AE) 2021/1119]**. **Ba cheart cead a bheith ag na Ballstáit na doiciméid pleanála spásúlachta atá ann cheana a úsáid chun na limistéir sin a shainaithint.** Ba cheart do na limistéir sin a bheith ag teacht le conairí measta na mBallstát mar aon leis an toilleadh iomlán suiteáilte atá beartaithe agus ba cheart iad a shainaithint leis an teicneolaíocht fuinnimh inathnuaite atá leagtha amach i bpleananna náisiúnta nuashonraithe fuinnimh agus aeráide na mBallstát de bhun Airteagal 14 de Rialachán (AE) 2018/1999. **Ba cheart do na Ballstáit an deis a choinneáil ceadanna a dheonú lasmuigh de limistéir den sórt sin. Ba cheart do na Ballstáit comhordú a áirithiú idir na húdaráis agus na heintitis ábhartha náisiúnta, réigiúnacha agus áitiúla uile agus na limistéir thalún agus farraige á sainaithint.** Agus na limistéir thalún agus farraige á sainaithint ba cheart **prionsabal an réamhchúraim a leagtar síos in Airteagal 191 CFAE a urramú agus ba cheart** a chur san áireamh**, go háirithe,** infhaighteacht na n-acmhainní fuinnimh inathnuaite agus an poitéinseal a bhaineann leis na limistéir éagsúla thalún agus farraige le haghaidh táirgeadh fuinnimh inathnuaite trí na teicneolaíochtaí éagsúla, an t-éileamh fuinnimh foriomlán réamh-mheasta agus i réigiúin éagsúla an Bhallstáit, agus infhaighteacht bonneagair eangaí ábhartha, stórála agus uirlisí solúbthachta eile agus aird á tabhairt ar an acmhainneacht is gá chun freastal ar mhéid an fhuinnimh inathnuaite atá ag méadú**, mar aon le híogaireacht comhshaoil i gcomhréir le hIarscríbhinn III de Threoir 2011/92/CE**.

(9) Ba cheart do na Ballstáit a ainmniú, **mar fhothacar na limistéar sin,** [...] limistéir **shonracha** **thalún** [...] **(lena n-áirítear dromchlaí agus fodhromchlaí) agus farraige nó uisce intíre** **mar sprioclimistéir athnuaiteán**. **Ba cheart do na limistéir sin** [...] a bheith an-oiriúnach le haghaidh forbairt tionscadal fuinnimh inathnuaite, agus idirdhealú á dhéanamh idir teicneolaíochtaí, agus ba cheart gur limistéir iad nach meastar go mbeidh tionchar mór ag imscaradh an chineáil shonraigh foinsí fuinnimh inathnuaite ar an gcomhshaol. **Ba cheart do na Ballstáit na sprioclimistéir athnuaiteán sin a ainmniú i gcomhair teicneolaíocht amháin ar a laghad agus ba cheart dóibh méid na sprioclimistéar athnuaiteán sin a chinneadh, i bhfianaise shainiúlachtaí agus riachtanais na teicneolaíochta nó na dteicneolaíochtaí a bhfuil sprioclimistéir athnuaiteán curtha ar bun acu dóibh.** Agus na sprioclimistéir athnuaiteán á n-ainmniú, ba cheart do na Ballstáit limistéir faoi chosaint a sheachaint a mhéid is féidir agus ba cheart dóibh pleananna athchóirithe **agus bearta maoluithe iomchuí** a mheas. Féadfaidh na Ballstáit sprioclimistéir athnuaiteán a bhaineann go sonrach le cineál gléasra fuinnimh inathnuaite amháin nó níos mó a ainmniú agus ba cheart dóibh an cineál nó na cineálacha fuinnimh inathnuaite atá oiriúnach lena tháirgeadh nó lena dtáirgeadh i ngach sprioclimistéar athnuaiteán a léiriú. **I bhfianaise a saintréithe féin, ba cheart go bhféadfaí gléasraí dócháin bithmhaise agus gléasraí hidreachumhachta a eisiamh [...] ó ainmniú sprioclimistéar athnuaiteán. […]**

(10) Le Treoir 2001/42/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[6] leagtar síos measúnuithe comhshaoil mar uirlis thábhachtach chun cúrsaí comhshaoil a chomhtháthú in ullmhú agus i nglacadh na bpleananna agus na gclár. Chun sprioclimistéir athnuaiteán a ainmniú, ba cheart do na Ballstáit plean nó pleananna a ullmhú lena gcuimsítear sainaithint na limistéar agus na rialacha agus bearta maolaithe is infheidhme le haghaidh na dtionscadal atá lonnaithe i ngach sprioclimistéar. Féadfaidh na Ballstáit plean aonair amháin a ullmhú le haghaidh gach sprioclimistéir athnuaiteán agus gach teicneolaíochta, nó pleananna a bhaineann le teicneolaíochtaí sonracha a ullmhú lena sainaithnítear sprioclimistéar athnuaiteán amháin nó níos mó. Ba cheart gach plean a bheith faoi réir measúnú comhshaoil a dhéantar i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach i dTreoir 2001/42/CE chun measúnú a dhéanamh ar thionchair gach teicneolaíochta inathnuaite ar na limistéir ábhartha arna na-ainmniú sa phlean sin. Trí mheasúnú comhshaoil a dhéanamh i gcomhréir le Treoir 2001/42/CE chun na críche sin, chuirfí ar chumas na mBallstát cur chuige níos comhtháite agus níos éifeachtúla a bheith acu maidir le pleanáil agus chun cúrsaí comhshaoil a chur san áireamh ag céim luath sa phróiseas pleanála ar leibhéal straitéiseach. Rannchuideodh an méid sin le dlús a chur le himscaradh na bhfoinsí éagsúla fuinnimh inathnuaite ar bhealach ní ba thapa agus ní ba chuíchóirithe agus tionchair dhiúltacha na dtionscadal sin ar an gcomhshaol á n-íoslaghdú san am céanna. **Ba cheart a áireamh sa mheasúnú comhshaoil sin comhairliúcháin trasteorann idir na Ballstáit más dócha go mbeidh éifeachtaí suntasacha ag an bplean ar an gcomhshaol i mBallstát eile.**

(11) Tar éis ghlacadh an phlean nó na bpleananna lena n-ainmnítear sprioclimistéir athnuaiteán, ba cheart do na Ballstáit faireachán a dhéanamh ar éifeachtaí móra chur chun feidhme na bpleananna nó na gclár ar an gcomhshaol chun, *inter alia*, éifeachtaí díobhálacha gan choinne a shainaithint ag céim luath, agus chun a bheith in ann gníomh feabhais iomchuí a dhéanamh, i gcomhréir le Treoir 2001/42/CE.

---

[6] Treoir 2001/42/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meitheamh 2001 maidir le measúnú ar éifeachtaí pleananna agus clár áirithe ar an gcomhshaol.

(12) Maidir le forálacha Choinbhinsiún Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (UNECE) maidir le Rochtain ar Fhaisnéis, Rannpháirtíocht Phoiblí i gCinnteoireacht agus Rochtain ar Cheartas i gCúrsaí Comhshaoil[7] ('Coinbhinsiún Aarhus') i ndáil le rochtain ar fhaisnéis, rannpháirtíocht phoiblí i gcinnteoireacht agus rochtain ar cheartas i gcúrsaí comhshaoil, leanann na forálacha sin, go háirithe na forálacha a bhaineann le rannpháirtíocht phoiblí agus rochtain ar cheartas, de bheith infheidhme […].

(13) I gcás na sprioclimistéar athnuaiteán [...] **ainmnithe** [...], **in éineacht le gléasraí fuinnimh inathnuaite atá ann cheana, gléasraí fuinnimh inathnuaite a bheidh ann sa todhchaí lasmuigh de na limistéir sin agus sásraí comhair**, ba cheart é a bheith mar aidhm leo a áirithiú go mbeidh táirgeadh fuinnimh inathnuaite [...] leordhóthanach chun rannchuidiú na mBallstát a chomhlíonadh i ndáil le sprioc an Aontais maidir le fuinneamh inathnuaite a leagtar amach in Airteagal 3(1) de Threoir (AE) 2018/2001. **Ní gá do na sprioclimistéir athnuaiteán ainmnithe a bheith i gcomhréir leis na conairí measta agus an toilleadh iomlán suiteáilte atá beartaithe le teicneolaíocht fuinnimh inathnuaite a leagtar amach i bpleananna náisiúnta fuinnimh agus aeráide na mBallstát.**

7 Cinneadh 2005/370/CE ón gComhairle an 17 Feabhra 2005 maidir le tabhairt i gcrích, thar ceann an Chomhphobail Eorpaigh, an Choinbhinsiúin maidir le rochtain ar fhaisnéis, rannpháirtíocht phoiblí i gcinnteoireacht agus rochtain ar cheartas i gcúrsaí comhshaoil, (IO L 124, 17.5.2005, lch. 1).

(14) Sna sprioclimistéir athnuaiteán ainmnithe, i ndáil le tionscadail fuinnimh inathnuaite a chomhlíonann na rialacha agus na bearta a shainaithnítear sa phlean nó sna pleananna arna ullmhú nó arna n-ullmhú ag na Ballstáit, ba cheart do na tionscadail sin tairbhiú den toimhde nach bhfuil éifeachtaí móra acu ar an gcomhshaol. Dá bhrí sin, ba cheart díolúine a bheith ann ón ngá atá le measúnú sonrach a dhéanamh ar an tionchar ar an gcomhshaol ar leibhéal na dtionscadal, maidir le tionscadail áirithe Iarscríbhinn II i dTreoir 2011/92/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[8] cé is moite de thionscadail **inar chinn an Ballstát MTC a cheangal ar a liosta éigeantach náisiúnta de thionscadail agus de […] thionscadail** ar dócha go mbeidh éifeachtaí suntasacha acu ar an gcomhshaol i mBallstát eile nó i gcás ina n-iarrann Ballstát ar dócha go ndéanfaí difear mór dó an méid sin [...]. **B**[...]a cheart do na hoibleagáidí faoi Choinbhinsiún UNECE Espoo maidir le measúnú ar an tionchar ar an gcomhshaol i gcomhthéacs trasteorann an 25 Feabhra 1991 leanúint de bheith infheidhme maidir leis na Ballstáit inar dócha go mbeidh tionchar mór trasteorann ag an tionscadal i dtríú tír.

---

8 Treoir 2011/92/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Nollaig 2011 maidir le measúnú a dhéanamh ar éifeachtaí tionscadal poiblí agus príobháideach áirithe ar an gcomhshaol.

(15) Le hainmniú na sprioclimistéar athnuaiteán, ba cheart do ghléasraí fuinnimh inathnuaite, a gceangal leis an eangach mar aon le saoráidí comhshuite stórála fuinnimh a bheith in ann tairbhiú den intuarthacht agus de nósanna imeachta riaracháin cuíchóirithe. Go sonrach, ba cheart do thionscadail atá lonnaithe i sprioclimistéir athnuaiteán tairbhiú de nósanna imeachta riaracháin brostaithe, lena n-áirítear**, i gcás ina measann na Ballstáit gur iomchuí é,** comhaontú intuigthe i gcás nach dtugann an t-údarás inniúil freagra maidir le céim riaracháin faoin sprioc-am arna leagan síos, ach amháin i gcás ina bhfuil an tionscadal sonrach faoi réir measúnú tionchair ar an gcomhshaol**, agus cé is moite don chinneadh críochnaitheach ar thoradh an phróisis**. Ba cheart do na tionscadail sin tairbhiú freisin de sprioc-amanna a bhfuil teorainn shoiléir leo agus de dheimhneacht dhlíthiúil a mhéid a bhaineann leis an toradh a mheastar a bheidh ar an nós imeachta. Tar éis d’iarratais a bheith déanta ar thionscadail i sprioclimistéar athnuaiteán, ba cheart do na Ballstáit scagadh tapa a dhéanamh ar na hiarratais sin agus é d’aidhm acu a shainaithint más […] **rí**dhócha go n-eascróidh éifeachtaí díobhálacha móra gan choinne as aon cheann de na tionscadail sin i bhfianaise íogaireacht comhshaoil an limistéir gheografaigh ina bhfuil siad lonnaithe, ar éifeachtaí iad nár sainaithníodh le linn measúnú comhshaoil ar an bplean nó ar na pleananna lena n-ainmnítear sprioclimistéir athnuaiteán a dhéantar i gcomhréir le Treoir 2001/42/CE **agus má tá aon cheann de na tionscadail sin faoi réir measúnú trasteorann de réir Airteagal 7 de Threoir 2011/92/AE mar gheall ar an dóchúlacht go mbeidh éifeachtaí suntasacha aige ar an gcomhshaol i mBallstát eile nó mar gheall ar iarraidh ó Bhallstát ar dócha go ndéanfar difear suntasach dó.** Ag deireadh an phróisis scagtha sin ba cheart a mheas go bhfuil na tionscadail uile atá lonnaithe i sprioclimistéir athnuaiteán formheasta. Níor cheart do na Ballstáit tionscadal a chur faoi réir measúnú comhshaoil i gcomhréir le Treoir 2011/92/CE agus, i gcás inarb ábhartha, Treoir 92/43/CEE[9] ach amháin má tá fianaise shoiléir ag na Ballstáit lena meas gur [...] **rí**dhócha go n-eascróidh éifeachtaí díobhálacha móra gan choinne as an tionscadal sonrach sin agus tar éis údar a thabhairt leis an gcinneadh sin. […]

[9] Treoir 92/43/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1992 maidir le gnáthóga nádúrtha agus fauna agus flora fiáine a […] **chaomhnú** (IO L 206, 22.7.1992).

(15a) **Chun cuíchóiriú a dhéanamh ar an bpróiseas maidir le sprioclimistéar athnuaiteán a aithint agus chun measúnú dúbailte comhshaoil ar limistéir aonair a sheachaint, ba cheart do na Ballstáit a bheith in ann limistéir, atá ainmnithe cheana féin mar limistéir oiriúnacha d'imscaradh luathaithe teicneolaíochtaí fuinnimh inathnuaite faoin reachtaíocht náisiúnta, a dhearbhú mar sprioclimistéir athnuaiteán. Ba cheart an dearbhú sin a bheith faoi réir dálaí comhshaoil áirithe, lena n-áiritheofar ardleibhéal cosanta comhshaoil. Ar an gcéad dul síos, ba cheart na limistéir a dhearbhaítear mar sprioclimistéir athnuaiteán a bheith lasmuigh de limistéir faoi chosaint. Ar an dara dul síos, ba cheart na doiciméid phleanála a bheith faoi réir measúnú straitéiseach comhshaoil chun measúnú a dhéanamh ar an tionchar a bheadh ag imscaradh teicneolaíochtaí inathnuaite sna réimsí ábhartha arna n-ainmniú sa phlean sin. Ar an tríú dul síos, ba cheart bearta maolaithe a bheith i bhfeidhm ar leibhéal an tionscadail chun aghaidh a thabhairt ar na tionchair dhiúltacha ar an gcomhshaol a d'fhéadfadh teacht chun cinn. Ba cheart teorainn ama a chur leis an bhféidearthacht go dtabharfaí aitheantas do sprioclimistéir athnuaiteán i bpleanáil atá ann cheana, chun a áirithiú nach gcuirfidh an fhéidearthacht sin an próiseas caighdeánach maidir le hainmniúchán sprioclimistéar i mbaol.**

(16) Ós rud é gur gá dlús a chur le himscaradh foinsí fuinnimh inathnuaite, níor cheart do shainaithint na sprioclimistéar athnuaiteán cosc a chur ar shuiteáil tionscadal fuinnimh inathnuaite atá ar siúl faoi láthair nó suiteálacha a dhéanfar amach anseo i ngach limistéar atá ar fáil maidir le himscaradh fuinnimh inathnuaite. Ba cheart do na tionscadail sin leanúint de bheith faoi réir na hoibleagáide measúnú tiomnaithe a dhéanamh ar an tionchar ar an gcomhshaol i gcomhréir le Treoir 2001/92/AE, agus ba cheart na tionscadail a bheith faoi réir na nósanna imeachta dá bhforáiltear maidir le tionscadail fuinnimh inathnuaite atá lonnaithe lasmuigh de sprioclimistéir athnuaiteán. Chun dlús a chur le ceadú ar an leibhéal is gá chun an sprioc maidir le fuinneamh inathnuaite a leagtar amach i dTreoir (AE) 2018/2001 a bhaint amach, ba cheart freisin na nósanna imeachta is infheidhme maidir le tionscadail lasmuigh de sprioclimistéir a shimpliú agus a chuíchóiriú mar aon le sprioc-amanna uasta soiléire a thabhairt isteach le haghaidh gach céim den nós imeachta, lena n-áirítear measúnuithe tiomnaithe comhshaoil in aghaidh an tionscadail.

(17) Trí ilúsáid a bhaint as an spás le haghaidh táirgeadh fuinnimh inathnuaite agus úsáidí eile talún**, uisce intíre** agus farraige (amhail táirgeadh bia nó caomhnú an dúlra nó athchóiriú), maolaítear ar bhaic maidir le húsáid na talún**, an uisce intíre** nó na farraige. Sa chomhthéacs sin, is uirlis thábhachtach í an phleanáil spásúil chun sineirgí maidir le húsáid talún**, uisce intíre** agus farraige a shainaithint agus a threorú ag céim luath. Maidir le hilúsáidí na limistéar a shainaithnítear mar thoradh ar na bearta pleanála spásúla arna nglacadh, ba cheart do na Ballstáit na hilúsáidí sin a fhiosrú, a chumasú agus a chur chun cinn.

(18) D'fhéadfadh sé go mbeadh marú agus corraí éan agus speiceas eile atá faoi chosaint faoi Threoir 92/43/CEE nó faoi Threoir 2009/147/CE[10] ó am go chéile mar thoradh ar thógáil agus ar oibriú gléasraí fuinnimh inathnuaite. Mar sin féin, ní mheasfaí gur marú nó corraí d'aon ghnó iad an marú ná an corraí sin de réir bhrí na dTreoracha sin má ghlac an tionscadal, le linn a thógála agus a oibrithe, bearta maolaithe iomchuí chun imbhualadh a sheachaint nó corraí a chosc, agus má dhéanann sé faireachán iomchuí chun éifeachtacht na mbeart sin a mheas agus, i bhfianaise na faisnéise arna mbailiú, má dhéanann sé bearta breise de réir mar is gá chun a áirithiú nach mbeidh aon tionchar diúltach mór ar phobal na speiceas lena mbaineann.

(19) Anuas ar ghléasraí nua fuinnimh inathnuaite a shuiteáil, tá poitéinseal mór ag baint le gléasraí fuinnimh inathnuaite atá ann cheana a athchumhachtú chun rannchuidiú le baint amach na spriocanna maidir le fuinneamh inathnuaite. Ós rud é, de ghnáth, go suiteáiltear na gléasraí fuinnimh inathnuaite atá ann cheana ar shuíomhanna a bhfuil poitéinseal mór acmhainne fuinnimh inathnuaite ag baint leo, is féidir a áirithiú le hathchumhachtú go leanfar de na suíomhanna sin a úsáid agus san am céanna go laghdófar an gá maidir le suíomhanna nua a ainmniú le haghaidh tionscadail fuinnimh inathnuaite. Tá tairbhí breise ag baint le hathchumhachtú amhail an ceangal leis an eangach atá ann cheana, an dóchúlacht go mbeidh glacadh níos airde ann ón bpobal agus eolas ar na tionchair ar an gcomhshaol. Le hathchumhachtú tionscadal fuinnimh inathnuaite tá athruithe ar thionscadail atá ann cheana nó leathnú na dtionscadal atá cheana i gceist ar leibhéil éagsúla. Ba cheart an próiseas deonaithe ceadanna maidir le tionscadail fuinnimh inathnuaite a athchumhachtú, lena n-áirítear measúnuithe comhshaoil agus scagadh, a bheith teoranta do na tionchair a d'fhéadfadh a bheith ann mar thoradh ar an athrú nó ar an leathnú i gcomparáid leis an tionscadal bunaidh.

---

[10] Treoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2009 maidir le héin fhiáine a chaomhnú (IO L 20, 26.1.2010, lch. 7).

(20) Le Treoir (AE) 2018/2001 tugtar isteach nósanna imeachta cuíchóirithe um dheonú ceadanna maidir le hathchumhachtú. Chun freastal ar an ngá atá ag méadú maidir le gléasraí fuinnimh inathnuaite atá ann cheana a athchumhachtú agus chun leas iomlán a bhaint as na buntáistí a bhaineann leis sin, is iomchuí nós imeachta níos giorra fós a bhunú maidir le gléasraí fuinnimh inathnuaite atá lonnaithe i sprioclimistéir a athchumhachtú, lena n-áirítear nós imeachta scagtha níos giorra. Maidir le gléasraí fuinnimh inathnuaite atá ann cheana agus atá lonnaithe lasmuigh de sprioclimistéir, ba cheart do na Ballstáit próiseas deonaithe ceadanna simplithe agus pras a áirithiú, ar próiseas é nár cheart dul thar thréimhse 1 bhliain, agus prionsabal na neamhdhíobhála den Chomhaontú Glas don Eoraip á chur san áireamh san am céanna.

(21) Maidir le trealamh grianfhuinnimh a shuiteáil, mar aon leis an stóráil chomhshuite agus ceangal leis an eangach a bhaineann leis sin, i struchtúir atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo, ar struchtúir iad a cruthaíodh chun críoch eile seachas chun grianfhuinneamh a tháirgeadh cé is moite de dhromchlaí uisce saorga, amhail díonta, limistéir pháirceála, bóithre agus iarnróid, ní hábhair imní iad de ghnáth a bhaineann le húsáidí iomaíocha den spás nó le tionchar ar an gcomhshaol. Dá bhrí sin d'fhéadfadh na suiteálacha sin tairbhiú de nósanna imeachta um dheonú ceadanna atá níos giorra. **Mar sin féin, féadfaidh na Ballstáit limistéir nó struchtúir áirithe a eisiamh ó na forálacha sin, ar chúiseanna a bhaineann le cosaint oidhreachta cultúrtha nó stairiúla, le leasanna cosanta náisiúnta nó le sábháilteacht.**

(21a) Chun comhtháthú an fhuinnimh inathnuaite sna heangacha dáileacháin agus tarchurtha a éascú, ba cheart an scagadh nó an measúnú tionchair ar an gcomhshaol le haghaidh atreisiú na n-eangach a theorannú do na tionchair a d'fhéadfadh teacht as an athrú ar bhonneagar na n-eangach. Ba cheart a cheangal ar oibreoirí a léiriú ar bhonn critéir oibiachtúla infhíoraithe go bhfuil treisiú na n-eangach nasctha le comhtháthú an fhuinnimh inathnuaite.

(22) [...] **.**[11]

(23) Chun a áirithiú go gcuirfear chun feidhme na forálacha a leagtar síos sa Treoir seo ar bhealach rianúil éifeachtach, tacaíonn an Coimisiún leis na Ballstáit tríd an Ionstraim um Thacaíocht Theicniúil[12] lena gcuirtear saineolas teicniúil saincheaptha ar fáil chun athchóirithe a cheapadh agus a chur chun feidhme, lena n-áirítear na hathchóirithe sin lena méadaítear úsáidí fuinnimh ó fhoinsí inathnuaite, lena gcothaítear comhtháthú córas fuinnimh ar bhealach níos fearr, lena sainaithnítear limistéir shonracha atá an-oiriúnach do shuiteáil gléasraí chun fuinneamh inathnuaite a tháirgeadh, agus lena ndéantar an creat maidir le húdarú agus próisis deonaithe ceadanna le haghaidh tionscadail fuinnimh inathnuaite a chuíchóiriú. Maidir leis an tacaíocht theicniúil, mar shampla, baineann sé leis an acmhainneacht riaracháin a neartú, na creataí reachtacha a chomhchuibhiú agus dea-chleachtais ábhartha**, amhail ilúsáidí a chumasú agus a chur chun cinn,** a chomhroinnt.

11 **Cuirtear in iúl do na toscaireachtaí go gcuirtear Aithris 10b in ionad na haithrise seo [...] mar a chomhaontaigh an Chomhairle Iompair, Teileachumarsáide agus Fuinnimh mar chuid den Chur Chuige Ginearálta i ndáil leis an Treoir maidir le Fuinneamh Inathnuaite.**

12 Rialachán (AE)2021/240 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Feabhra 2021 lena mbunaítear Ionstraim um Thacaíocht Theicniúil.

(24) Ba cheart, dá bhrí sin, Treoir (AE) 2018/2001 a leasú dá réir.

(25) [▌]

(26) [▌][13]

(27) [...] . **[▌]**

(28) [...] **[▌]**

---

[13] **Cuirtear in iúl do na toscaireachtaí go bhfuil Aithrisí 25 agus 26 le plé i gcomhthéacs na caibidlíochta comhthreomhaire ar an Treoir maidir le Feidhmíocht Fuinnimh Foirgneamh.**

(29) [...] ▌[14]

(30) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir na Treorach seo, eadhon astaíochtaí gás ceaptha teasa, spleáchas fuinnimh agus praghsanna fuinnimh a laghdú, a ghnóthú go leordhóthanach, ach gur fearr, de bharr fhairsinge na gníomhaíochta, é a ghnóthú ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na comhréireachta mar a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Treoir seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a ghnóthú.

(31) I gcomhréir le Dearbhú Comhpháirteach Polaitiúil an 28 Meán Fómhair 2011 ó na Ballstáit agus ón gCoimisiún[15] maidir le doiciméid mhíniúcháin, ghlac na Ballstáit mar chúram orthu féin, i gcásanna a bhfuil údar cuí leo, doiciméad amháin nó níos mó a chur leis an bhfógra maidir lena mbearta trasuite, ar doiciméid iad lena mínítear an gaol idir codanna de threoir agus páirteanna comhfhreagracha na n-ionstraimí náisiúnta trasuite. Maidir leis an Treoir seo, measann an reachtóir go bhfuil údar cuí le doiciméid den sórt sin a tharchur, go háirithe tar éis an bhreithiúnais ón gCúirt Bhreithiúnais sa chás An Coimisiún v An Bheilg[16] (cás C-543/17).

---

14 **<u>Cuirtear in iúl do na toscaireachtaí go bhfuil Aithrisí 27 go 29 le plé i gcomhthéacs na caibidlíochta leanúnaí comhthreomhaire ar an Treoir maidir le hÉifeachtúlacht Fuinnimh.</u>**

15 IO C 369, 17.12.2011, lch. 14.

16 Breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 8 Iúil 2019, An Coimisiún v An Bheilg, C-543/17, ECLI: AE: C:2019:573.

TAR ÉIS AN TREOIR SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasuithe ar Threoir (AE) 2018/2001

Leasaítear Treoir (AE) 2018/2001 mar a leanas:

(1) In Airteagal 2, cuirtear isteach na [...] pointí seo a leanas:

(9a) ciallaíonn 'sprioclimistéir athnuaiteán' suíomh **nó limistéar** sonrach, cé acu atá sé ar an talamh nó ar muir **nó uiscí intíre**, ar suíomh é atá ainmnithe ag Ballstát mar shuíomh atá an-oiriúnach chun gléasraí a shuiteáil maidir le fuinneamh a ghiniúint ó fhoinsí inathnuaite.[...]

(9c) ciallaíonn 'teicneolaíocht nuálach fuinnimh inathnuaite' teicneolaíocht giniúna fuinnimh inathnuaite a fheabhsaíonn ar bhealach amháin ar a laghad teicneolaíochtaí fuinnimh inathnuaite úrscothacha atá inchomparáide nó a dhéanann acmhainn fuinnimh inathnuaite nach mbaintear leas aisti den chuid is mó a shaothrú.

(2) **in Airteagal 3, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:**

[...]'[17]

'1. Áiritheoidh na Ballstáit i gcomhar le chéile gur ó fhoinsí fuinnimh inathnuaite a thiocfaidh [...] 40 %, ar a laghad, dá sciar iomlán d'olltomhaltas deiridh fuinnimh an Aontais in 2030.'

[17] **[…]**

(3) in Airteagal 15, cuirtear an mhír 2a seo a leanas leis:

'2a. Cuirfidh na Ballstáit tástáil ar theicneolaíochtaí **nuálacha** [...] fuinnimh inathnuaite i dtionscadail phíolótacha i bhfíorthimpeallacht chun cinn, go ceann tréimhse theoranta, i gcomhréir le reachtaíocht an Aontais is infheidhme agus coimircí iomchuí ag gabháil léi chun oibriú slán an chórais leictreachais a áirithiú agus chun tionchair dhíréireacha ar fheidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a sheachaint, agus déanfar an méid sin faoi mhaoirseacht an údaráis inniúil.

(4) Cuirtear an tAirteagal 15b seo a leanas isteach:

'Airteagal 15b

Mapáil ar na limistéir is gá maidir le rannchuidithe náisiúnta i dtreo sprioc 2030 i ndáil le foinsí fuinnimh inathnuaite

(1) Faoi [...] **18 mí dhéag** tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach [...] déanfaidh na Ballstáit**[...]** na limistéir thalún, [...] farraige **nó uisce intíre** a shainaithint, ar limistéir iad is gá maidir le gléasraí a shuiteáil chun fuinneamh a tháirgeadh ó fhoinsí inathnuaite ionas go mbeidh siad in ann **sciar** a rannchuidithe náisiúnta **ar a laghad** a chomhlíonadh i dtreo sprioc 2030 maidir le fuinneamh inathnuaite i gcomhréir le hAirteagal 3 den Treoir seo**, agus tá sé beartaithe go mbainfear an méid sin amach ar a gcríoch náisiúnta[...]. Féadfaidh na Ballstáit tógáil ar na doiciméid pleanála spásúlachta [...] atá acu cheana chun na críche sin.** Beidh na limistéir sin, **lena n-áirítear na gléasraí atá ann cheana, mar aon le sásraí comhair,** comhchuimseach le conairí measta na mBallstát mar aon leis an toilleadh iomlán suiteáilte atá beartaithe ag teicneolaíocht fuinnimh inathnuaite a leagtar amach i bpleananna náisiúnta fuinnimh agus aeráide na mBallstát, mar a tugadh iad cothrom le dáta de bhun Airteagal 14 de Rialachán (AE) 2018/1999. **Áiritheoidh na Ballstáit comhordú idir na húdaráis agus na heintitis ábhartha náisiúnta, réigiúnacha agus áitiúla, lena n-áirítear oibreoirí gréasáin, maidir le mapáil na limistéar is gá, i gcás inarb iomchuí.**

(2) Agus na limistéir dá dtagraítear i mír 1 á sainaithint, cuirfidh na Ballstáit an méid a leanas **go háirithe** san áireamh:

(a) infhaighteacht na n-acmhainní fuinnimh inathnuaite agus an poitéinseal a bhaineann leis na teicneolaíochtaí éagsúla sna limistéir éagsúla thalún agus farraige maidir le táirgeadh fuinnimh inathnuaite;

(b) an t-éileamh fuinnimh réamh-mheasta;

(c) infhaighteacht bonneagair eangaí ábhartha, stórála agus uirlisí solúbthachta eile nó an poitéinseal maidir leis an mbonneagar eangaí nó an stóráil sin[...] a chruthú **nó a uasghrádú a thuilleadh;**

[...] (d) íogaireacht comhshaoil na limistéar talún agus farraige.

(3) Tabharfaidh na Ballstáit fabhar d'ilúsáidí na limistéar arna sainaithint mar thoradh ar an oibleagáid i mír 1.'

Déanfaidh na Ballstáit athbhreithniú agus uasdátú go tréimhsiúil ar shainaithint na limistéar dá dtagraítear i mír 1, ar a laghad i gcomhthéacs nuashonrú na bpleananna náisiúnta fuinnimh agus aeráide de bhun Airteagal 14 de Rialachán (AE) 2018/1999.

(5) Cuirtear an tAirteagal 15c seo a leanas isteach:

'Airteagal 15c

Sprioclimistéir athnuaiteán

(1) Faoi [...] **30 mí** tar éis an teacht i bhfeidhm, [...] áiritheoidh na Ballstáit **go nglacfaidh na húdaráis inniúla** [...] plean nó pleananna lena n-ainmneofar, **mar fhothacar de** [...] na limistéir dá dtagraítear in Airteagal 15b(1), sprioclimistéir athnuaiteán le haghaidh cineál amháin foinsí fuinnimh inathnuaite nó níos mó [...]**. Chun na críche sin, féadfaidh na Ballstáit gléasraí dócháin bithmhaise agus gléasraí hidreachumhachta a eisiamh. Cinnfidh na Ballstáit méid na sprioclimistéar athnuaiteán, i bhfianaise shainiúlachtaí agus riachtanais na teicneolaíochta nó na dteicneolaíochtaí ar cuireadh na sprioclimistéir athnuaiteán ar bun ina leith.**

Sa phlean nó sna pleananna sin, déanfaidh na Ballstáit an méid seo a leanas:

(a) Limistéir thalún**, uisce intíre** agus farraige atá sách aonfhoirmeach a ainmniú, ar limistéir iad a mheastar nach mbeidh tionchar mór ag imscaradh cineáil shonraigh nó cineálacha sonracha fuinnimh inathnuaite ar an gcomhshaol, i bhfianaise shaintréithe na críche a roghnaítear. Agus an méid sin á dhéanamh ag na Ballstáit déanfaidh siad mar a leanas:

- láithreáin Natura 2000 agus **limistéir arna n-ainmniú faoi scéimeanna náisiúnta cosanta le haghaidh chaomhnú an dúlra agus na bithéagsúlachta** [...], bealaigh imirce sainaitheanta éan chomh maith le[…] **láithreáin** eile a shainaithnítear bunaithe ar mhapaí íogaireachta agus ar na huirlisí dá dtagraítear sa chéad phointe eile a eisiaimh seachas dromchlaí saorga agus tógtha atá lonnaithe sna limistéir sin amhail díonta, limistéir pháirceála nó bonneagar iompair.

- na huirlisí agus na tacair sonraí iomchuí uile a úsáid chun na limistéir a shainaithint nach mbeadh tionchar mór ag na gléasraí fuinnimh inathnuaite ar an gcomhshaol iontu, lena n-áirítear mapáil íogaireachta fiadhúlra.

(b) [...] Rialacha iomchuí **a ghlacadh i bhfianaise shainiúlachtaí na críche a roghnaítear** le haghaidh na sprioclimistéar **sainaitheanta** athnuaiteán, lena n-áirítear maidir leis [...] na bearta maolaithe **éifeachtacha** atá le glacadh i dtaca le gléasraí fuinnimh inathnuaite a shuiteáil, saoráidí comhshuite stórála fuinnimh a shuiteáil, mar aon leis na sócmhainní is gá chun iad a cheangal leis an eangach, chun an **tionchar** diúltach **ar an g**comhshaol [...] a d'fhéadfadh teacht chun cinn a sheachaint nó mura féidir é sin a dhéanamh, chun an tionchar diúltach sin a laghdú go mór. [...] Áiritheoidh na Ballstáit go gcuirfear bearta maolaithe iomchuí i bhfeidhm **ar bhealach iomchuí tráthúil** chun na staideanna a dtugtar tuairisc orthu in Airteagail 6(2) agus 12(1) de Threoir 92/43/CEE, Airteagal 5 de Threoir 2009/147/CEE agus Airteagal 4(1)(a)(i) agus (ii) de Threoir 2000/60/CE a chosc. Díreofar na rialacha sin ar shainiúlachtaí gach sprioclimistéir athnuaiteán shainaitheanta, ar an teicneolaíocht nó na teicneolaíochtaí fuinnimh inathnuaite atá le himscaradh i ngach limistéar agus ar na tionchair shainaitheanta ar an gcomhshaol. De thoradh ar chomhlíontacht leis na rialacha sin agus cur chun feidhme na mbeart maolaithe iomchuí ag na tionscadail aonair, measfar nach sáraíonn na tionscadail na forálacha sin gan dochar do mhíreanna 4 agus 5 d'Airteagal 16a. [...] **Déanfar** tástáil fhorleathan **agus dlúthfhaireachán** ar bhearta maolaithe **nua** chun cosc a chur, a mhéid is féidir, ar mharú agus corraí speiceas atá faoi chosaint faoi Threoir 92/43/CEE ón gComhairle agus Treoir 2009/147/CEE, nó chun aon tionchar eile ar an gcomhshaol **a sheachaint ar dócha é a bheith suntasach**, a mhéid a bhaineann le héifeachtacht na mbeart nua sin**.** Féadfaidh na Ballstáit a cheadú go n-úsáidfear iad i dtionscadal píolótach amháin nó i roinnt tionscadail phíolótacha ar feadh tréimhse theoranta, [...] agus **déanfaidh** siad bearta iomchuí [...] láithreach más rud é, **d'ainneoin na tástála agus an fhaireacháin a rinneadh roimh ré,** [...] nach bhfuil na bearta sin éifeachtach.

Sa phlean míneoidh na Ballstáit an measúnú a rinneadh chun gach sprioclimistéar ainmnithe a shainaithint ar bhonn na gcritéar a leagtar amach i bpointe (a) agus chun bearta maolaithe iomchuí a shainaithint.

(2) Sula nglacfar nó a **bhformheasfar** é nó iad, beidh an plean nó na pleananna lena n-ainmnítear na sprioclimistéir athnuaiteán faoi réir measúnú comhshaoil a dhéanfar i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach i dTreoir 2001/42/CE, agus, i gcás inar dócha [...] **tionchar** suntasach a bheith aige ar shuíomhanna **de chuid Natura 2000**, beidh an plean nó na pleananna faoi réir an mheasúnaithe iomchuí i gcomhréir le hAirteagal 6(3) de Threoir 92/43/CEE.

(3) Cuirfear an plean nó na pleananna lena n-ainmnítear sprioclimistéir athnuaiteán ar fáil don phobal agus déanfar iad a athbhreithniú go tréimhsiúil de réir mar is **iomchuí, go háirithe** [...] i gcomhthéacs nuashonrú na bpleananna náisiúnta fuinnimh agus aeráide de bhun Airteagal 14 de Rialachán (AE) 2018/1999.'

(4) Laistigh de 6 mhí ó theacht i bhfeidhm na Treorach leasaithí seo, féadfaidh na Ballstáit a dhearbhú gur sprioclimistéir athnuaiteán iad limistéir shonracha arna n-ainmniú cheana féin mar limistéir atá oiriúnach le haghaidh imscaradh luathaithe ceann amháin nó níos mó de na teicneolaíochtaí fuinnimh inathnuaite, ar choinníoll go gcomhlíontar na coinníollacha seo a leanas:

(a) gur limistéir iad sin atá lasmuigh de láithreáin Natura 2000, limistéir arna n-ainmniú faoi scéimeanna cosanta náisiúnta le haghaidh chaomhnú an dúlra agus na bithéagsúlachta, agus bealaí imirce éan sainaitheanta,

(b) go raibh na pleananna lena sainaithnítear na limistéir sin faoi réir measúnú straitéiseach comhshaoil i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach i dTreoir 2001/42/CE agus, i gcás inarb iomchuí, faoi réir measúnú i gcomhréir le hAirteagal 6(3) den Treoir maidir le Gnáthóga; agus

(c) cuireann na tionscadail atá lonnaithe sna limistéir sin rialacha agus bearta iomchuí agus comhréireacha chun feidhme chun aghaidh a thabhairt ar na tionchair dhiúltacha ar an gcomhshaol a d'fhéadfadh teacht chun cinn.

Sa phróiseas deonaithe ceadanna, cuirfidh na húdaráis inniúla na nósanna imeachta agus na sprioc-amanna dá dtagraítear in Airteagal 16a i bhfeidhm maidir le tionscadail aonair sna limistéir sin.

(6) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 16:

Airteagal 16

Eagar agus príomhphrionsabail an phróisis deonaithe ceadanna

(1) Cumhdóidh an próiseas deonaithe ceadanna na ceadanna riaracháin ábhartha uile maidir le gléasraí chun fuinneamh a tháirgeadh ó fhoinsí inathnuaite a thógáil, a athchumhachtú agus a oibriú mar aon leis na saoráidí comhshuite stórála fuinnimh agus na sócmhainní atá riachtanach lena gceangal leis an eangach, lena n-áirítear ceadanna maidir le ceangal leis an eangach agus measúnuithe comhshaoil i gcás inar gá sin. Beidh an próiseas deonaithe ceadanna comhdhéanta de na [...] **céimeanna riaracháin** uile ón tráth a admhaítear [...] **comhlántacht** an iarratais i gcomhréir le mír 2 go dtí go dtugann an t-údarás nó na húdaráis ábhartha fógra faoin gcinneadh críochnaitheach maidir le toradh an nós imeachta.

(2) Tráth nach déanaí ná **[...] 30 lá** i gcás gléasraí atá lonnaithe i sprioclimistéir agus **[...] 45 lá** i gcás gléasraí atá lonnaithe lasmuigh de sprioclimistéir, tar éis an t-iarratas a fháil, déanfaidh an t-údarás inniúil **comhlántacht** [...] an iarratais **a admháil** nó, mura bhfuil an fhaisnéis ar fad is gá chun iarratas a phróiseáil seolta ag an bhforbróir, iarrfaidh sé ar an bhforbróir iarratas comhlánaithe a chur isteach **gan moill mhíchuí** [...]. Is é an dáta ar a admhaíonn an t-údarás inniúil [...] **comhlántacht** an iarratais dáta tosaigh an phróisis deonaithe ceadanna.

(3) Bunóidh nó ainmneoidh na Ballstáit pointe teagmhála amháin nó níos mó. Treoróidh agus éascóidh na pointí teagmhála sin, ar iarraidh ón iarrthóir, an próiseas iomlán riaracháin maidir le hiarratas ar chead a dhéanamh agus maidir le cead a dheonú. Ní cheanglófar ar an iarratasóir teagmháil a dhéanamh le níos mó ná pointe teagmhála amháin don phróiseas ar fad. Treoróidh an pointe teagmhála an t-iarrthóir tríd an bpróiseas riaracháin iarratais ar chead, lena n-áirítear na céimeanna a bhaineann leis an gcomhshaol, ar bhealach trédhearcach go dtí go ndéanfaidh na húdaráis fhreagracha cinneadh nó roinnt cinntí ag deireadh an phróisis, cuirfidh sé an fhaisnéis riachtanach uile ar fáil don iarrthóir agus, i gcás inarb iomchuí, tabharfaidh sé rannpháirt do na húdaráis riaracháin eile. Áiritheoidh an pointe teagmhála go gcomhlíonfar na sprioc-amanna maidir leis na nósanna imeachta um dheonú ceadanna a leagtar amach sa Treoir seo. Ligfear do na hiarrthóirí na doiciméid ábhartha a thíolacadh i bhfoirm dhigiteach. Faoin [...]2 bhliain tar éis an teacht i bhfeidhm[…] áiritheoidh na Ballstáit gur i bhformáid leictreonach a dhéantar na nósanna imeachta uile.

(4) Cuirfidh an pointe teagmhála lámhleabhar nósanna imeachta ar fáil d'fhorbróirí gléasraí na táirgeachta fuinnimh inathnuaite agus cuirfidh siad an fhaisnéis sin ar fáil ar líne freisin, agus díreofar go sainiúil ar thionscadail ar scála beag, **pobail fuinnimh inathnuaite,** agus ar thionscadail inathnuaite féintomhaltóirí**, idir chomhpháirteach agus aonair** [...], chomh maith. San fhaisnéis ar líne, tabharfar le fios an pointe teagmhála is ábhartha d'iarratas an iarrthóra. Má tá níos mó ná pointe teagmhála amháin ag Ballstát, tabharfar le fios san fhaisnéis ar líne an pointe teagmhála is ábhartha d'iarratas an iarrthóra.

(5) Áiritheoidh na Ballstáit, **i gcomhthéacs na rialacha náisiúnta atá ann cheana, i gcás inarb iomchuí,** go mbeidh rochtain éasca ag iarrthóirí **agus ag an bpobal i gcoitinne** ar nósanna imeachta simplí chun díospóidí a bhaineann leis na próisis deonaithe ceadanna a réiteach agus chun ceadanna a eisiúint maidir le gléasraí fuinnimh inathnuaite a thógáil agus a oibriú lena n-áirítear, i gcás inarb infheidhme, sásraí réitigh díospóide malartacha.

(6) Beidh feidhm ag na sprioc-amanna a leagtar síos in Airteagal 16a, 16b agus 16c gan dochar d'achomhairc, leigheasanna agus imeachtaí eile breithiúnacha os comhair cúirte nó binse agus d'achomhairc agus leigheasanna neamhbhreithiúnacha agus do shásraí réitigh díospóide malartacha, lena n-áirítear nósanna imeachta gearáin, achomhairc agus leigheasanna neamhbhreithiúnacha, agus féadfar iad a shíneadh a fhad is a bheidh na nósanna imeachta sin ar siúl.

(7) Maidir le hachomhairc riaracháin agus bhreithiúnacha i gcomhthéacs tionscadail le haghaidh forbairt gléasra táirgthe fuinnimh inathnuaite nó a cheangail ghaolmhair leis an eangach, lena n-áirítear na hachomhairc sin a bhaineann le gnéithe comhshaoil, áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh siad faoi réir na nósanna imeachta riaracháin agus breithiúnacha is gasta atá ar fáil ar an leibhéal ábhartha náisiúnta, réigiúnach nó áitiúil.'

(7a) Ach amháin nuair a tharlaíonn sé i gcomhthráth le céimeanna riaracháin eile den phróiseas deonaithe ceadanna, ní áireofar an méid seo a leanas ar fhad an phróisis deonaithe ceadanna:

(a) an t-am a bhfuil na gléasraí, a naisc eangaí agus, d'fhonn cobhsaíocht, iontaofacht agus sábháilteacht eangaí a áirithiú, an bonneagar eangaí riachtanach gaolmhar á dtógáil nó á n-athchumhachtú lena linn,

(b) an t-am le haghaidh na gcéimeanna riaracháin atá riachtanach le haghaidh uasghráduithe suntasacha ar an eangach is gá chun cobhsaíocht, iontaofacht agus sábháilteacht eangaí a áirithiú.

(7) Cuirtear an tAirteagal 16a seo a leanas isteach:

Airteagal 16a

An próiseas deonaithe ceadanna i sprioclimistéir athnuaiteán

(1) Áiritheoidh na Ballstáit nach rachaidh an próiseas deonaithe ceadanna dá dtagraítear in Airteagal 16(1) thar **[…]** 1 bhliain […] le haghaidh tionscadal i sprioclimistéir athnuaiteán**, agus nach rachaidh sé thar 2 bhliain le haghaidh tionscadal fuinnimh inathnuaite amach ón gcósta**. I gcás a bhfuil údar cuí leis ar an bhforas gurb ann d'imthosca urghnácha, féadfar síneadh suas le **[…]** **6** mhí **[…]** a chur leis an tréimhse **[…]** bliana**[…]** sin. Sa chás sin, cuirfidh na Ballstáit an forbróir ar an eolas go soiléir faoi na himthosca urghnácha a thug údar leis an síneadh.

(2) Maidir leis an bpróiseas deonaithe ceadanna chun gléasraí agus suiteálacha nua a bhfuil acmhainn leictreach níos lú ná 150 kW acu a athchumhachtú, saoráidí comhshuite stórála fuinnimh mar aon lena gceangal leis an eangach, ar gléasraí agus suiteálacha iad atá lonnaithe i sprioclimistéir athnuaiteán, ní rachaidh an próiseas deonaithe ceadanna sin thar[…] 6 mhí **[…], agus ní rachaidh sé thar 1 bhliain maidir le tionscadail fuinnimh gaoithe amach ón gcósta**. I gcás a bhfuil údar cuí leis ar an bhforas gurb ann d'imthosca urghnácha, amhail ar fhorais cúiseanna sábháilteachta sáraitheacha i gcás ina mbíonn tionchar mór ag an tionscadal athchumhachtaithe ar an eangach nó ar acmhainn bhunaidh, ar mhéid nó ar fheidhmíocht na suiteála, is féidir síneadh suas le **[…]** 3 mhí a chur leis an tréimhse […] […] **6 mhí** […] sin. Cuirfidh na Ballstáit an forbróir tionscadail ar an eolas go soiléir faoi na himthosca urghnácha a thugann údar leis an síneadh. **[…]**

(3) Gan dochar do mhíreanna 4 agus 5, de mhaolú ar Airteagal 4(2) de Threoir 2011/92/AE, agus Iarscríbhinn II, pointe 3(a), (b), (d), (h), (i), agus pointe 6(c) ina aonar nó i gcomhar le pointe 13(a) den Treoir sin a mhéid a bhaineann le tionscadail fuinnimh inathnuaite, maidir le hiarratais nua ar ghléasraí fuinnimh inathnuaite, […], iarratais ar athchumhachtú gléasraí san áireamh, i sprioclimistéir athnuaiteán atá ainmnithe cheana féin le haghaidh na teicneolaíochta lena mbaineann, saoráidí comhshuite stórála, mar aon lena gceangal leis an eangach, díolmhófar iad ón gceanglas maidir le measúnú tiomanta a dhéanamh ar an tionchar ar an gcomhshaol faoi Airteagal 2(1) de Threoir 2011/92/AE, ar choinníoll go gcomhlíonann na tionscadail sin na rialacha agus na bearta a leagtar amach i gcomhréir le hAirteagal 15c(1), pointe (b). Maidir leis an díolúine ó chur i bhfeidhm Threoir 2011/92/AE a luaitear thuas, ní bheidh feidhm aici maidir le tionscadail ar dócha go mbeidh éifeachtaí móra acu ar an gcomhshaol i mBallstát eile nó i gcás ina n-iarrann Ballstát ar dócha go ndéanfaí difear mór dó amhlaidh, mar a fhoráiltear in Airteagal 7 den Treoir sin.

De mhaolú ar Airteagal 6(3) de Threoir 92/43/CEE, ní bheidh na gléasraí dá dtagraítear sa chéad fhomhír faoi réir measúnaithe maidir lena n-impleachtaí do láithreáin Natura 2000**, ar choinníoll go gcomhlíonfaidh na tionscadail sin na rialacha agus na bearta a leagtar amach i gcomhréir le hAirteagal 15c(1), pointe (b). […]**

(4) Déanfaidh údaráis inniúla na mBallstát scagadh ar na hiarratais dá dtagraítear i mír 3. Is é is aidhm don scagadh sin a shainaithint más […] **rí**dhócha go n-eascróidh éifeachtaí díobhálacha móra gan choinne as aon cheann de na tionscadail sin […] i bhfianaise íogaireacht comhshaoil na limistéar geografach ina bhfuil siad lonnaithe, ar éifeachtaí iad nár sainaithníodh le linn measúnú comhshaoil ar an bplean nó ar na pleananna lena n-ainmnítear sprioclimistéir athnuaiteán a dhéantar i gcomhréir le Treoir 2001/42/CE agus, más ábhartha, le Treoir 92/43/CEE. **Beidh sé d'aidhm ag scagadh den sórt sin freisin a shainaithint an bhfuil aon cheann de na tionscadail sin faoi réir measúnú trasteorann de réir Airteagal 7 de Threoir 2011/92/AE mar gheall ar an dóchúlacht go mbeidh éifeachtaí suntasacha aige ar an gcomhshaol i mBallstát eile nó mar gheall ar iarraidh ó Bhallstát ar dócha go ndéanfar difear suntasach dó.** Beidh an scagadh a dhéanfar maidir le tionscadail a athchumhachtú teoranta do na tionchair a d'fhéadfadh a bheith ann mar thoradh ar an athrú nó ar an leathnú i gcomparáid leis an tionscadal bunaidh.

Chun críocha an scagtha sin, cuirfidh forbróir an tionscadail faisnéis ar fáil maidir le saintréithe an tionscadail, comhlíontacht an tionscadail leis na rialacha agus na bearta arna sainaithint de réir Airteagal 15c (1), pointí (b) agus (c), le haghaidh an sprioclimistéir shonraigh, maidir le haon bheart breise arna ghlacadh ag an tionscadal agus maidir leis an gcaoi a dtéitear i ngleic le tionchair ar an gcomhshaol leis na bearta sin. Féadfaidh an t-údarás inniúil a iarraidh ar an iarratasóir faisnéis bhreise a sholáthar. Tabharfar an scagadh sin chun críche laistigh de **[…] 45 […]** lá ón dáta a cuireadh isteach **an fhaisnéis leordhóthanach is gá chun na críche sin […]** maidir le gléasraí nua fuinnimh inathnuaite, cé is moite de na hiarratais ar shuiteálacha a bhfuil toilleadh leictreach níos lú ná 150 kW acu. Maidir leis na suiteálacha sin agus maidir le hiarratais nua ar ghléasraí a athchumhachtú, tabharfar an scagadh sin chun críche laistigh de **[…] 30** lá […].

(5) Tar éis an phróisis scagtha, beidh na hiarratais dá dtagraítear i mír 3 údaraithe ó thaobh an chomhshaoil de gan a cheangal ar an údarás inniúil aon chinneadh **maidir le scagadh** a dhéanamh go sainráite, ach amháin má ghlacann an t-údarás inniúil cinneadh riaracháin atá cuí-réasúnaithe agus bunaithe ar fhianaise shoiléir, a léiríonn gur **rí**dhócha […] go n-eascróidh éifeachtaí díobhálacha móra gan choinne as tionscadal sonrach i bhfianaise íogaireacht comhshaoil an limistéir gheografaigh ina bhfuil siad lonnaithe, ar éifeachtaí iad nach féidir a mhaolú leis na bearta a shainaithnítear sa phlean nó sna pleananna lena n-ainmnítear sprioclimistéir nó le bearta atá beartaithe ag forbróir an tionscadail. Cuirfear an cinneadh sin ar fáil don phobal. Beidh na tionscadail sin faoi réir measúnú i gcomhréir le Treoir 2011/92/CE agus, más infheidhme, faoi réir measúnú faoi Airteagal 6(3) de Threoir 92/43/CEE, […] **a dhéanfar laistigh de 6 mhí tar éis an doiciméadacht chomhlánaithe a chur isteach lena n-áirítear an fhaisnéis is gá le haghaidh measúnú den chineál sin .** **I gcás a bhfuil údar cuí leis ar an bhforas gurb ann d'imthosca urghnácha, féadfar síneadh suas le […] 6 […] mhí a chur leis an tréimhse […] 6 mhí sin […].**

(6) Sa phróiseas deonaithe ceadanna maidir leis na hiarratais dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2, **féadfaidh na Ballstáit a fhoráil,** […]i gcás nach bhfreagróidh na comhlachtaí riaracháin ábhartha laistigh den sprioc-am atá leagtha síos, go dtuigfear as sin gur formheasadh na céimeanna sonracha riaracháin **ar choinníoll go ndéanfar cinneadh sainráite críochnaitheach maidir le toradh an phróisis [...]**. **Déanfar** gach cinneadh a thiocfaidh as sin […] a phoibliú [...].

(8) Cuirtear an tAirteagal 16b seo a leanas isteach:

Airteagal 16b

An próiseas deonaithe ceadanna laistigh de sprioclimistéir athnuaiteán

(1) Áiritheoidh na Ballstáit nach rachaidh an próiseas deonaithe ceadanna dá dtagraítear in Airteagal 16(1) thar […] 2 bhliain […] le haghaidh tionscadal atá lasmuigh de sprioclimistéir athnuaiteán**, agus ní rachaidh sé thar 3 bliana le haghaidh tionscadal fuinnimh inathnuaite amach ón gcósta**. I gcás a bhfuil údar cuí leis ar fhorais gurb ann d'imthosca urghnácha**, nó do thréimhsí sínte atá riachtanach le haghaidh measúnuithe faoi dhlí comhshaoil is infheidhme an Aontais**, féadfar síneadh suas le **[…] 6** mhí **[…]** a chur leis an tréimhse 2 bhliain sin. Sa chás sin, cuirfidh na Ballstáit an forbróir ar an eolas go soiléir faoi na himthosca urghnácha a thug údar leis an síneadh.

(2) I gcás ina n-éilítear measúnú comhshaoil faoi Threoir 2011/92/AE nó Treoir 92/43/CEE, déanfar an measúnú i nós imeachta amháin ina gcomhcheanglaítear na measúnuithe ábhartha uile le haghaidh tionscadal áirithe. Nuair is gá an measúnú tionchair ar an gcomhshaol sin a dhéanamh, agus an fhaisnéis a chur an forbróir ar fáil á cur san áireamh, eiseoidh an t-údarás inniúil tuairim maidir le raon feidhme agus leibhéal sonraí na faisnéise a bheidh le cuimsiú ag an bhforbróir sa tuarascáil measúnaithe tionchair ar an gcomhshaol, agus ní leathnófar a raon feidhme ina dhiaidh sin. I gcás ina bhfuil bearta maolaithe iomchuí glactha ag na tionscadail shonracha, ní mheasfar gur marú nó corraí d'aon ghnó iad […] marú nó corraí speiceas atá faoi chosaint faoi Airteagal 12(1) de Threoir 92/43/CEE agus Airteagal 5 de Threoir 2009/147/CE. […] **Déanfar** tástáil fhorleathan **agus dlúthfhaireachán** ar bhearta maolaithe **nua** chun cosc a chur, a mhéid is féidir, ar mharú agus corraí speiceas atá faoi chosaint faoi Threoir 92/43/CEE ón gComhairle agus Treoir 2009/147/CEE, nó chun aon tionchar eile ar an gcomhshaol **a sheachaint ar dócha é a bheith suntasach** […], a mhéid a bhaineann le héifeachtacht na mbeart nua sin. Féadfaidh na Ballstáit a cheadú go n-úsáidfear iad i dtionscadal píolótach amháin nó i roinnt tionscadail phíolótacha ar feadh tréimhse theoranta, [...] agus **déanfaidh** siad bearta iomchuí [...] láithreach más rud é, **d'ainneoin na tástála agus an fhaireacháin a rinneadh roimh ré,** [...] nach bhfuil na bearta sin éifeachtach. Maidir leis an bpróiseas deonaithe ceadanna chun tionscadail agus suiteálacha nua a bhfuil toilleadh leictreach níos lú ná 150 kW acu a athchumhachtú, saoráidí comhshuite stórála mar aon lena gceangal leis

an eangach, ar gléasraí agus suiteálacha iad atá lonnaithe lasmuigh de sprioclimistéir athnuaiteán, ní rachaidh an próiseas deonaithe ceadanna sin thar 1 bhliain, lena n-áirítear measúnuithe comhshaoil i gcás ina gceanglaítear sin leis an reachtaíocht ábhartha**, agus ní rachaidh sé thar 2 bhliain le haghaidh tionscadal gaoithe amach ón gcósta**. I gcás a bhfuil údar cuí leis ar an bhforas gurb ann d'imthosca urghnácha, féadfar síneadh suas le 3 mhí a chur leis an tréimhse bliana sin. Cuirfidh na Ballstáit na forbróirí ar an eolas go soiléir faoi na himthosca urghnácha a thug údar leis an síneadh.

Éascóidh na Ballstáit athchumhachtú tionscadal atá lonnaithe lasmuigh de sprioclimistéir trína áirithiú, más gá measúnú comhshaoil a dhéanamh le haghaidh tionscadail faoi reachtaíocht chomhshaoil an Aontais, go ndéanfar an measúnú sin a theorannú do na tionchair a d'fhéadfadh a bheith ann mar thoradh ar an athrú nó ar an leathnú i gcomparáid leis an tionscadal bunaidh. '

(9) Cuirtear an tAirteagal 16c seo a leanas isteach:

'Airteagal 16c

Imscaradh luathaithe […] agus an próiseas deonaithe ceadanna maidir le trealamh grianfhuinnimh a shuiteáil i struchtúir shaorga

(1) Maidir leis an bpróiseas deonaithe ceadanna dá dtagraítear in Airteagal 16(1) i ndáil le trealamh grianfhuinnimh a shuiteáil, lena n-áirítear suiteálacha gréine comhtháite san fhoirgneamh, i struchtúir shaorga atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo, cé is moite de dhromchlaí uisce saorga, áiritheoidh na Ballstáit, nach rachaidh an próiseas sin thar 3 mhí, ar choinníoll nach é príomhaidhm na struchtúr sin grianfhuinneamh a tháirgeadh. De mhaolú ar Airteagal 4(2) de Threoir 2011/92/AE agus Iarscríbhinn II, pointe 3(a) agus (b), ina aonar nó i gcomhar le pointe 13(a) den Treoir sin, beidh suiteáil trealaimh gréine den sórt sin díolmhaithe ón gceanglas, más infheidhme, maidir le measúnú tiomanta ar an tionchar ar an gcomhshaol a dhéanamh faoi Airteagal 2(1) de Threoir 2011/92/AE. **Féadfaidh na Ballstáit limistéir nó struchtúir áirithe a eisiamh ó fhorálacha mhír 1, ar chúiseanna a bhaineann le cosaint oidhreachta cultúrtha nó stairiúla, nó ar chúiseanna a bhaineann le leasanna cosanta náisiúnta nó cúiseanna sábháilteachta.**

'Airteagal 16d

(1) I gcás inar gá an bonneagar eangaí a threisiú chun foinsí inathnuaite fuinnimh a chomhtháthú sa chóras leictreachais agus i gcás ina bhfuil an treisiú sin faoi réir an nós imeachta um scagadh de bhun Airteagal 16a mír 4, nó faoi réir measúnú ar an tionchar ar an gcomhshaol sna himthosca dá dtagraítear in Airteagal 16a mír 6, nó faoi réir measúnú ar an tionchar ar an gcomhshaol de bhun Airteagal 4 de Threoir 2011/92/AE, déanfar scagadh agus/nó measúnú comhshaoil den sórt sin a theorannú do na tionchair a d'fhéadfadh teacht as an athrú nó as an síneadh i gcomparáid leis an mbonneagar eangaí bunaidh.

(2) I gcás inar gá bonneagar na heangaí a threisiú chun foinsí inathnuaite fuinnimh a chomhtháthú sa chóras leictreachais agus ina bhfuil an treisiú sin faoi réir measúnú ar an tionchar ar an gcomhshaol de bhun Airteagal 4 de Threoir 2011/92/AE, déanfar an measúnú comhshaoil sin a theorannú do na tionchair a d'fhéadfadh a bheith ag eascairt as an athrú nó as an síneadh i gcomparáid leis an mbonneagar eangaí bunaidh.

[…]

'Airteagal 16d

[…]

[…]'[18]

Airteagal 2

[[redacted]][19]

---

18 **<u>Cuirtear in iúl do na toscaireachtaí go gcuirtear Airteagail 15(8)b, 15(8)c agus 15(8)d in ionad an Airteagail seo [...] mar a chomhaontaigh an Chomhairle Iompair, Teileachumarsáide agus Fuinnimh mar chuid den Chur Chuige Ginearálta i ndáil leis an Treoir maidir le Fuinneamh Inathnuaite (10488/22).</u>**

19 Cuirtear in iúl do na toscaireachtaí go bhfuil Airteagal 2 lena leasaítear Treoir 2010/31/AE agus lena moltar Airteagal 9a nua dar teideal 'Grianfhuinneamh i bhfoirgnimh' le plé i gcomhthéacs na caibidlíochta comhthreomhaire ar an Treoir maidir le FFF.

Airteagal 3

[[redacted]][20]*[…]*

[…]

Airteagal 4

Trasuí

(1) […][21].

---

[20] **<u>Cuirtear in iúl do na toscaireachtaí go bhfuil Airteagal 3 lena leasaítear Treoir 2012/27/AE le plé i gcomhthéacs na caibidlíochta comhthreomhaire ar an Treoir maidir le hÉifeachtúlacht Fuinnimh.</u>**

[21] **<u>[…]</u>**

Na forálacha reachtaíochta, rialúcháin agus riaracháin is gá chun Airteagal 1, pointí (1), (2), (3), (4), (6), (8) agus (9) a chomhlíonadh, déanfaidh na Ballstáit iad a thabhairt i bhfeidhm […] faoi […]1 bhliain tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach seo […] ar a dhéanaí.

Na forálacha reachtaíochta, rialúcháin agus riaracháin is gá chun Airteagal 1, pointí (5) agus (7) a chomhlíonadh[…][22], déanfaidh na Ballstáit iad a thabhairt i bhfeidhm faoi 2 bhliain tar éis theacht i bhfeidhm na Treorach seo[…] ar a dhéanaí.

Cuirfidh siad téacs na bhforálacha sin in iúl don Choimisiún láithreach.

Nuair a ghlacfaidh na Ballstáit na forálacha sin, beidh tagairt iontu don Treoir seo nó beidh tagairt den sórt sin ag gabháil leo tráth a bhfoilsithe oifigiúil. Is iad na Ballstáit a chinnfidh an tslí le tagairt den sórt sin a dhéanamh.

(2) Déanfaidh na Ballstáit téacs phríomhfhorálacha an dlí náisiúnta a ghlacfaidh siad sa réimse a chumhdaítear leis an Treoir seo a chur in iúl don Choimisiún.

Airteagal 5

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Treoir seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a foilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

[22] **[…]**

Airteagal 6

Seolaithe

Is chuig na Ballstáit a dhírítear an Treoir seo.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán